



MANUAL

CARNELIAN 250

MODEL: 651357 / ZY-CL529D





Important

Read the instructions before using the appliance. Keep these instructions for future reference.

Warning

- Risk of electric shock — Do not modify, disassemble, or attempt to repair the unit; internal components are not user-serviceable.
- Eye hazard — Do not stare directly into the light source. Prolonged exposure at close range may cause eye discomfort.

Cautions

- Class III operation only — Charge via USB-C male plug; use only certified, undamaged USB-C power sources (not included) matching the device's rated voltage and current.
- IP44-rated — Protected against solid objects larger than 1 mm and splashing water from any direction. Do not submerge or expose to high-pressure water jets.

If the product does not operate correctly, see section 4: Troubleshooting.

1. Product content



- 1. Power button
- 2. Lampshade
- 3. Hangers
- 4. Bottom hanging hook
- 5. Battery compartment cover
- 6. Battery compartment

2. Operation

The lantern can be used in several ways:

- Standing on a flat surface.
- Held in the hand as a portable handheld lantern.
- Hung by the handles.
- Hung by the bottom hanging hook.

Batteries:

- The product does not include batteries.
- Open the battery compartment (5) by rotating the battery compartment cover (4) counterclockwise.
- Insert 3 x AA dry batteries (not included), ensuring correct polarity. Avoid short-circuiting the terminals.
- Use high-quality batteries and remove them if the lamp will not be used for a long period. Low-quality batteries can cause damage due to electrolyte leakage or explosion
- Clean the contacts of the lamp periodically, especially if the light flickers or fails to turn on.
- Do not mix new and used batteries or different types of batteries.

Light modes:

Press the power button (1) once to turn on.

Press the button repeatedly to cycle through the light modes:

- Warm yellow
- Cool white
- Warm yellow + Cool white combined

Press and hold the button to dim the brightness in any mode.

Press the power button again to turn off.

3. Cleaning & maintenance

Ensure the lantern is switched off and disconnected from any charging source before cleaning.

The product can be cleaned with water and a damp rag.

Do not use corrosive liquids to clean the lamp as this might damage the product.

4. Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Lantern does not turn on, flickers or is dim	Batteries are depleted or low	Replace the batteries with 3 x D certified dry batteries
Lantern does not turn on	Battery not inserted correctly	Open the base, check connection, and reinsert the battery securely, ensuring correct polarity
Lantern does not turn on or flickers	Lantern has been dropped or shaken, causing internal damage	Stop using the lantern.
Lantern flickers or is dim	Brightness level set too low	Increase brightness by pressing and holding the power button.

If the problem persists, contact Customer Service (see contact information on the back of this manual).

UK: INSTRUCTION MANUAL

5. Light Source: LED

Light source and control gear is not replaceable. This would introduce weak points in the construction, that could reduce the lifetime of the product.



6. Disassembly & Disposal

Collect separately.

To ensure the environment and human health do not dispose the product as unsorted municipal waste but collect separately.



Dispose batteries, electronic parts and all other components according to local regulations.

Use the return and collection systems available, irrespective of the producers or other operators which have set them up.

Contribute to re-use, recycling and other forms of recovery of the product.

7. Technical Data

4.5V , 3.0W

Degree of protection: IP44 dust-tight and water-resistant



Class 3 appliance

Outwell Customer Service

e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG



WICHTIG

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

Warnung

- Stromschlaggefahr – Das Gerät darf nicht verändert, zerlegt oder repariert werden; die internen Komponenten sind nicht vom Benutzer zu warten.
- Gefahr für die Augen – Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Längerer Aufenthalt in unmittelbarer Nähe kann zu Augenbeschwerden führen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Nur Betrieb der Klasse III – Laden Sie das Gerät über einen USB-C-Stecker; verwenden Sie nur zertifizierte, unbeschädigte USB-C-Stromquellen (nicht im Lieferumfang enthalten), die der Nennspannung und dem Nennstrom des Geräts entsprechen.
- IP44-zertifiziert – Geschützt gegen feste Objekte größer als 1 mm und Spritzwasser aus allen Richtungen. Nicht untertauchen oder Hochdruckwasserstrahlen aussetzen.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie Abschnitt 4: Fehlerbehebung.

1. Produktinhalt



1. Einschalttaste
2. Lampenschirm
3. Aufhängungen
4. Unterer Aufhängehaken
5. Batteriefachdeckel
6. Batteriefach

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

2. Betrieb

Die Laterne kann auf verschiedene Arten verwendet werden:

- Stehend auf einer ebenen Fläche
- In der Hand als tragbare Laterne
- Hängend an den Griffen
- Hängend am unteren Aufhängehaken

Batterien:

- Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Öffnen Sie das Batteriefach (5), indem Sie den Batteriefachdeckel (4) gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Setzen Sie 3 × AA-Batterien (nicht enthalten) ein und achten Sie auf die richtige Polarität. Kurzschluss vermeiden. Verwenden Sie hochwertige Batterien und entfernen Sie diese, wenn die Lampe längere Zeit nicht benutzt wird.
- Niedrigwertige Batterien können Schäden durch Elektrolytverlust oder Explosion verursachen.
- Reinigen Sie die Kontakte der Lampe regelmäßig, besonders wenn das Licht flackert oder nicht einschaltet.
- Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien oder verschiedene Batterietypen zusammen.

Lichtmodi:

Drücken Sie die Einschalttaste (1) einmal, um das Licht einzuschalten.

Drücken Sie die Taste erneut, um zwischen den Lichtmodi zu wechseln:

- Warmgelb
- Kaltweiß
- Warmgelb + Kaltweiß kombiniert

Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit in jedem Modus stufenlos zu dimmen.

Drücken Sie die Einschalttaste erneut, um das Licht auszuschalten.

3. Reinigung und Wartung

Stellen Sie sicher, dass die Laterne ausgeschaltet ist, bevor Sie sie reinigen.

Das Produkt kann mit Wasser und einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Verwenden Sie keine ätzenden Flüssigkeiten zur Reinigung der Lampe, da dies das Produkt beschädigen könnte.

4. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Laterne schaltet sich nicht ein, flackert oder ist schwach	Batterien entladen oder schwach	Ersetzen Sie die Batterien durch 3 × D-zertifizierte Trockenbatterien
Laterne schaltet sich nicht ein	Batterie nicht korrekt eingesetzt	Öffnen Sie das Fach, prüfen Sie den Anschluss und setzen Sie die Batterie mit korrekter Polarität erneut ein
Laterne schaltet sich nicht ein oder flackert	Laterne wurde fallen gelassen oder stark geschüttelt interner Schaden	Lampe nicht mehr verwenden
Laterne flackert oder ist schwach	Helligkeitsstufe zu niedrig eingestellt	Helligkeit erhöhen, indem Sie die Einschalttaste gedrückt halten

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite dieses Handbuchs).

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

5. Lichtquelle: LED

Lichtquelle und Steuergeräte sind nicht austauschbar. Ein Austausch würde Schwachstellen in der Konstruktion verursachen und die Lebensdauer verkürzen.



6. Demontage und Entsorgung

Getrennt entsorgen.

Um Umwelt und Gesundheit zu schützen, darf das Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden.



Batterien, elektronische Teile und alle anderen Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.

Nutzen Sie Rückgabe- und Sammelsysteme, unabhängig vom Hersteller oder Betreiber.

Tragen Sie zur Wiederverwendung, zum Recycling und anderen Formen der Rückgewinnung bei.

7. Technische Daten

4,5V , 3,0W

Schutzgrad: IP44 staub- und spritzwassergeschützt



Klasse 3-Gerät

Outwell Kundenservice

E-Mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

**VIGTIGT:**

Læs instruktionerne, før du bruger apparatet. Gem disse instruktioner til senere brug.

Advarsel

- Risiko for elektrisk stød — Undlad at ændre, adskille eller forsøge at reparere enheden; interne komponenter er ikke brugerudskiftelige.
- Fare for øjenskader — Kig ikke direkte ind i lyskilden. Langvarig eksponering på kort afstand kan forårsage ubehag.

Forsigtighed

- Kun klasse-III drift — Oplad via USB-C-stik; brug kun certificerede, ubeskadigede USB-C-strømkilder (ikke inkluderet), der matcher enhedens mærkespænding og strøm.

- IP44-klassificeret — Beskyttet mod faste objekter >1 mm og mod vandsprøjt fra alle retninger. Må ikke nedsænkes eller udsættes for højtryksvand.

Hvis produktet ikke fungerer korrekt, se afsnit 4: Fejlfinding.

1. Produktindhold

1. Tænd/sluk-knap
2. Lampeskærm
3. Ophæng
4. Nederste ophængskrog
5. Batteridæksel
6. Batterirum

2. Brug**Lampen kan bruges på flere måder:**

- Stående på en plan overflade
- Håndholdt som transportabel lampe
- Hængende i ophængene
- Hængende i nederste ophængskrog

Batterier:

- Batterier medfølger ikke.
- Åbn batterirummet (5) ved at dreje dækslet (4) mod uret.
- Indsæt 3 × AA-batterier (medfølger ikke), og kontroller korrekt polaritet. Undgå kortslutning.
- Brug batterier af høj kvalitet, og fjern dem, hvis lampen ikke skal bruges i længere tid.
- Batterier af lav kvalitet kan forårsage skader pga. elektrolytlækage eller eksplosion.
- Rengør lampens kontakter jævnlige, især hvis lyset flimrer eller ikke tænder.
- Brug ikke nye og brugte batterier eller forskellige batterityper sammen.

Lysindstillinger:

Tryk på knappen (1) én gang for at tænde lampen.

Tryk igen for at skifte mellem lysindstillingerne:

- Varm gul
- Kølrig hvid
- Varm gul + kølig hvid kombineret

Hold knappen nede for at dæmpe lysstyrken trinløst i alle indstillinger.

Tryk igen for at slukke.

3. Rengøring og vedligeholdelse

Sørg for, at lampen er slukket, før rengøring.

Lampen kan rengøres med vand og en fugtig klud.

Brug ikke ætsende væsker til rengøring, da dette kan beskadige produktet.

4. Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lampen tænder ikke, flimrer eller lyser svagt	Batterier afladte	Udskift med 3 × D-certificerede tør-batterier
Lampen tænder ikke	Batteriet ikke korrekt isat	Kontroller forbindelsen og indsæt korrekt
Lampen tænder ikke eller flimrer	Lampen tabt eller rystet intern skade	Stop med at bruge lampen
Lampen flimrer eller lyser svagt	Lysstyrken sat for lavt	Hold knappen nede for at øge lysstyrken

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice (se kontaktoplysningerne på bagsiden af denne vejledning).

DK: BRUGSANVISNING

5. Lyskilde: LED

Lyskilden og kontroludstyret kan ikke udskiftes. Dette ville svække konstruktionen og reducere levetiden.



6. Adskillelse og bortskaffelse

Skal bortskaffes separat.

Må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Batterier, elektronik og andre komponenter skal bortskaffes iht. lokale regler.

Brug retur- og indsamlingssystemer.

Bidrag til genbrug og genvinding.



7. Tekniske data

4,5V , 3,0W

Beskyttelsesgrad: IP44 støvtæt og vandtæt



Klasse 3-apparat



Important
Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure.

- Avertissement**
- Risque de choc électrique — Ne modifiez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ; les composants internes ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.
 - Danger pour les yeux — Ne regardez pas directement la source lumineuse. Une exposition prolongée à courte distance peut causer un inconfort.

- Précautions**
- Utilisation classe III uniquement — Chargement via fiche USB-C ; utilisez uniquement des alimentations USB-C certifiées et intactes (non incluses) correspondant à la tension et au courant nominaux de l'appareil.
 - Classé IP44 — Protégé contre les objets solides >1 mm et contre les projections d'eau venant de toutes les directions. Ne pas immerger ni exposer à des jets d'eau à haute pression.

Si le produit ne fonctionne pas correctement, voir section 4 : Dépannage.

1. Contenu du produit



- 1. Bouton marche/arrêt
- 2. Abat-jour
- 3. Crochets
- 4. Crochet inférieur
- 5. Couverture du compartiment à piles
- 6. Compartiment à piles

- 2. Utilisation**
- La lanterne peut être utilisée de plusieurs façons:**
- Posée sur une surface plane
 - Tenue à la main comme lanterne portable
 - Suspendue par les crochets
 - Suspendue par le crochet inférieur

- Piles:**
- Les piles ne sont pas incluses.
 - Ouvrez le compartiment à piles (5) en tournant le couvercle (4) dans le sens antihoraire.
 - Insérez 3 x piles AA (non incluses) en respectant la polarité correcte. Évitez les courts-circuits.
 - Utilisez des piles de haute qualité et retirez-les si la lampe ne doit pas être utilisée pendant une longue période. Des piles de mauvaise qualité peuvent causer des dommages dus à des fuites d'électrolyte ou à une explosion.
 - Nettoyez périodiquement les contacts de la lampe, surtout si la lumière clignote ou ne s'allume pas.
 - Ne mélangez pas piles neuves et usagées ni différents types de piles.

Modes d'éclairage:
Appuyez une fois sur le bouton (1) pour allumer.

- Appuyez de nouveau pour parcourir les modes:
- Jaune chaud
 - Blanc froid
 - Jaune chaud + Blanc froid combinés

Maintenez le bouton enfoncé pour varier l'intensité lumineuse.
Appuyez de nouveau pour éteindre.

3. Nettoyage et entretien
Assurez-vous que la lampe est éteinte avant de la nettoyer.

Nettoyer avec de l'eau et un chiffon humide.

Ne pas utiliser de liquides corrosifs.

4. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La lampe ne s'allume pas, clignote ou éclaire faiblement	Piles déchargées	Remplacez par 3 x piles D certifiées
La lampe ne s'allume pas	Pile mal insérée	Vérifiez la connexion et réinsérez correctement
La lampe ne s'allume pas ou clignote	La lampe est tombée ou secouée – dommage interne	Ne plus utiliser
La lampe clignote ou éclaire faiblement	Niveau de luminosité trop bas	Maintenez le bouton pour augmenter la luminosité

If the problem persists, contact Customer Service (see contact information on the back of this manual).

FR: MANUEL D'INSTRUCTIONS

5. Source lumineuse : LED

La source lumineuse et l'équipement de commande ne sont pas remplaçables.



6. Démontage et élimination

Collecter séparément.

Afin de préserver l'environnement et la santé humaine, ne jetez pas le produit avec les déchets municipaux non triés, mais collectez-le séparément.



Éliminez les piles, les composants électroniques et tous les autres composants conformément à la réglementation locale.

Utilisez les systèmes de retour et de collecte disponibles, quels que soient les fabricants ou autres opérateurs qui les ont mis en place.

Contribuez à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation du produit.

7. Données techniques

4,5V , 3.0W

Indice de protection : IP44 étanche à la poussière et résistant à l'eau



Appareil de classe 3

Service clientèle Outwell

E-Mail: info@outwell.com
Tél.: +45 70 50 59 00

NL: GEBRUIKSAANWIJZING



Belangrijk

Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt.
Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Waarschuwing

- Risico op elektrische schok — Het apparaat niet wijzigen, demonteren of proberen te repareren; interne onderdelen zijn niet door de gebruiker te vervangen.
- Gevaar voor ogen — Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron. Langdurige blootstelling van dichtbij kan ongemak veroorzaken.

Voorzichtigheid

- Alleen klasse-III gebruik — Opladen via USB-C-stekker; gebruik alleen gecertificeerde, onbeschadigde USB-C-stroombronnen (niet inbegrepen) die overeenkomen met de nominale spanning en stroom van het apparaat.
- IP44-geclassificeerd — Beschermd tegen vaste voorwerpen >1 mm en tegen spatwater uit alle richtingen. Niet onderdompelen of blootstellen aan hogedrukwater.

Als het product niet correct werkt, zie sectie 4: Probleemoplossing.

1. Productinhoud



1. Aan/uit-knop
2. Lampenkap
3. Ophangpunten
4. Onderste ophanghaak
5. Batterijdeksel
6. Batterijvak

NL: GEBRUIKSAANWIJZING

2. Gebruik

De lamp kan op verschillende manieren worden gebruikt:

- Staand op een vlak oppervlak
- In de hand als draagbare lamp
- Hangend aan de handgrepen
- Hangend aan de onderste ophanghaak

Batterijen:

- Batterijen zijn niet inbegrepen.
- Open het batterijvak (5) door het batterijdeksel (4) tegen de klok in te draaien.
- Plaats 3 × AA-batterijen (niet inbegrepen) en let op de juiste polariteit. Vermijd kortsluiting.
- Gebruik batterijen van hoge kwaliteit en verwijder deze als de lamp langere tijd niet wordt gebruikt. Batterijen van lage kwaliteit kunnen schade veroorzaken door elektrolytlek of explosie.
- Reinig de contacten van de lamp regelmatig, vooral als het licht flakkert of niet aangaat.
- Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of verschillende soorten batterijen samen.

Lichtstanden:

Druk eenmaal op de aan/uit-knop (1) om de lamp aan te zetten.

Druk opnieuw om te schakelen tussen de lichtstanden:

- Warm geel
- Koel wit
- Warm geel + koel wit gecombineerd

Houd de knop ingedrukt om de helderheid traploos te dimmen in elke modus.
Druk opnieuw op de knop om de lamp uit te schakelen.

3. Reiniging en onderhoud

Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld voordat u gaat schoonmaken.

De lamp kan worden schoongemaakt met water en een vochtige doek.

Gebruik geen bijtende vloeistoffen om de lamp schoon te maken.

4. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Lamp gaat niet aan, flakkert of brandt zwak	Batterijen leeg of bijna leeg	Vervang door 3 × D-gecertificeerde droge batterijen
Lamp gaat niet aan	Batterij niet correct geplaatst	Open de onderkant, controleer de aansluiting en plaats correct met juiste polariteit
Lamp gaat niet aan of flakkert	Lamp is gevallen of hevig geschud interne schade	Lamp niet meer gebruiken
Lamp flakkert of brandt zwak	Helderheidsniveau te laag ingesteld	Verhoog de helderheid door de knop ingedrukt te houden

Neem contact op met de klantenservice als het probleem zich blijft voordoen (zie de contactgegevens op de achterkant van deze handleiding).

NL: GEBRUIKSAANWIJZING

5. Lichtbron: LED

De lichtbron en besturingseenheid zijn niet vervangbaar.



6. Démontage et élimination

Gescheiden inzamelen.

Om het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen, mag het product niet als ongesorteerd huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moet het apart worden ingezameld.



Voer batterijen, elektronische onderdelen en alle andere componenten af volgens de lokale voorschriften.

Maak gebruik van de beschikbare retour- en inzamelsystemen, ongeacht welke producenten of andere exploitanten deze hebben opgezet.

Draag bij aan hergebruik, recycling en andere vormen van terugwinning van het product.

7. Technische gegevens

4,5V , 3.0W

Beschermingsgraad: IP44



Klasse 3-apparaat

Outwell-klantenservice

E-Mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

**Důležité**

Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny. Uchovejte si tyto pokyny pro budoucí použití.

Varování

- Riziko úrazu elektrickým proudem — Zařízení neupravujte, nerozebírejte ani se nepokoušejte opravit; vnitřní součásti nejsou uživatelsky vyměnitelné.
- Nebezpečí pro oči — Nedívejte se přímo do světelného zdroje. Dlouhodobé vystavení z krátké vzdálenosti může způsobit nepohodlí očí.

Opatření

- Pouze provoz třídy III — Nabíjení přes USB-C zástrčku; používejte pouze certifikované, nepoškozené zdroje USB-C (nejsou součástí balení), které odpovídají jmenovitému napětí a proudu zařízení.
- Stupeň krytí IP44 — Chráněno proti pevným předmětům >1 mm a proti stříkající vodě ze všech směrů. Neponořujte ani nevystavujte vysokotlaké vodě.

Pokud výrobek nefunguje správně, viz část 4: Řešení problémů.

1. Obsah produktu

1. Tlačítko napájení
2. Stínítko lampy
3. Háčky
4. Dolní závěsný hák
5. Kryt bateriového prostoru
6. Bateriový prostor

2. Použití

Lucerna může být použita několika způsoby:

- Stojící na rovném povrchu
- Držená v ruce jako přenosná lucerna
- Zavěšená za háčky
- Zavěšená za spodní závěsný hák

Baterie:

- Baterie nejsou součástí balení.
- Otevřete bateriový prostor (5) otočením krytu (4) proti směru hodinových ručiček.
- Vložte 3 × AA baterie (nejsou součástí balení) a dbejte na správnou polaritu. Zabraňte zkratu.
- Používejte vysoce kvalitní baterie a vyjměte je, pokud nebude lampa delší dobu používána. Baterie nízké kvality mohou způsobit poškození v důsledku úniku elektrolytu nebo exploze.
- Pravidelně čistěte kontakty lampy, zejména pokud světlo bliká nebo se nerozsvítí.
- Nemíchejte nové a použité baterie nebo různé typy baterií.

Světelné režimy:

Stiskněte tlačítko napájení (1) jednou pro zapnutí lampy.

Opakovaným stisknutím přepínáte mezi režimy:

- Teplá žlutá
- Studená bílá
- Teplá žlutá + studená bílá kombinovaně
-

Podržte tlačítko pro plynulé ztlumení jasu v libovolném režimu.

Opětovným stisknutím tlačítka lampu vypnete.

3. Čištění a údržba

Ujistěte se, že je lampa před čištěním vypnutá.

Lampa může být čistěna vodou a vlhkým hadříkem.

Nepoužívejte korozivní kapaliny k čištění lampy, mohlo by dojít k jejímu poškození.

4. Troubleshooting

Problém	Možná příčina	Řešení
Lampa se nerozsvítí, bliká nebo svítí slabě	Baterie jsou vybité nebo slabé	Vyměňte za 3 × D certifikované baterie
Lampa se nerozsvítí	Baterie není vložena správně	Otevřete základnu, zkontrolujte připojení a vložte správně
Lampa se nerozsvítí nebo bliká	Lampa spadla nebo byla otřesena vnitřní poškození	Přestaňte lampu používat
Lampa bliká nebo svítí slabě	Nastavená příliš nízká úroveň jasu	Zvyšte jas podržením tlačítka

Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis (kontaktní údaje najdete na zadní straně tohoto návodu)

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ

5. Světelný zdroj: LED

Světelný zdroj a řídicí jednotka nejsou vyměnitelné.



6. Demontáž a likvidace

Sbírejte odděleně.

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a lidského zdraví, nevyhazujte výrobek jako netříděný komunální odpad, ale sbírejte jej odděleně.



Baterie, elektronické součásti a všechny ostatní komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy.

Využijte dostupné systémy zpětného odběru a sběru, bez ohledu na to, kteří výrobci nebo jiní provozovatelé je zřídili.

Přispívejte k opětovnému použití, recyklaci a jiným formám využití produktu.

7. Technické údaje

4,5V , 3.0W

Stupeň krytí: IP44



Zařízení třídy 3

Zákaznický servis Outwell

E-Mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

NO: BRUKSANVISNING



Viktig

Les instruksjonene før du bruker apparatet. Ta vare på disse instruksjonene for senere referanse.

Advarsel

- Fare for elektrisk støt – Ikke modifier, demonter eller forsøk å reparere enheten; interne komponenter kan ikke repareres av brukeren.
- Fare for øyeskader — Ikke stirr direkte inn i lyskilden. Langvarig eksponering på nært hold kan forårsake ubehag i øynene.

Forsiktighetsregler

- Kun klasse III-drift — Lad via USB-C-hannplugg; bruk kun sertifiserte, uskadde USB-C-strømkilder (ikke inkludert) som samsvarer med enhetens nominelle spenning og strøm.
- IP44-klassifisert – Beskyttet mot faste gjenstander større enn 1 mm og sprutvann fra alle retninger. Ikke senk ned i vann eller utsett for høytrykksstråler.

Hvis produktet ikke fungerer som det skal, se avsnitt 4: Feilsøking.

1. Produktinnhold



1. Strømknapp
2. Lampeskjerm
3. Kleshengere
4. Nedre opphengskrok
5. Deksel til batterirom
6. Batterirom

NO: BRUKSANVISNING

2. Betjening

Lykten kan brukes på flere måter:

- Stående på en flat overflate.
- Håndholdt som en bærbar lommelykt.
- Henges opp i håndtakene.

Batterier:

- Produktet leveres uten batterier.
- Åpne batterirommet (5) ved å vri batteriromdekselet (4) mot klokken.
- Sett inn 3 x AA tørrbatterier (ikke inkludert), og sørg for riktig polaritet. Unngå kortslutning av polene.
- Bruk batterier av høy kvalitet, og fjern dem hvis lampen ikke skal brukes på lang tid
- Batterier av lav kvalitet kan forårsake skade på grunn av elektrolyttlekkasje eller eksplosjon.
- Rengjør lampens kontakter med jevne mellomrom, spesielt hvis lyset flimrer eller ikke slås på.
- Ikke bland nye og brukte batterier eller forskjellige typer batterier.

Lysmoduser:

Trykk én gang på strømknappen (1) for å slå på.

Trykk på knappen gjentatte ganger for å bla gjennom lysmodusene:

- Varm gul
- Kald hvit
- Varm gul + kald hvit kombinert

Trykk og hold inne knappen for å dempe lysstyrken i alle moduser.

Trykk på strømknappen igjen for å slå av.

3. Rengjøring og vedlikehold

Sørg for at lykten er slått av før rengjøring.

Produktet kan rengjøres med vann og en fuktig klut.

Ikke bruk etsende væsker til å rengjøre lampen, da dette kan skade produktet.

4. Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lykten slås ikke på, blinker eller er svak	Batteriene er tomme eller svake	Bytt ut batteriene med 4 x D-sertifiserte tørrbatterier
Lykten slår seg ikke på	Batteriet er ikke satt inn riktig	Åpne bunnen, sjekk tilkoblingen og sett batteriet inn igjen på riktig måte, og sørg for riktig polaritet
Lykten slår seg ikke på eller blinker	Lykten har blitt droppet eller ristet, noe som har forårsaket indre skader	Slutt å bruke lanternen.
Lykten blinker eller er svak	Lysstyrken er satt for lavt	Øk lysstyrken ved å trykke og holde inne strømknappen.

Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice (se kontaklinformasjon på baksiden av denne bruksanvisningen).

NO: BRUKSANVISNING

5. Lyskilde: LED

] Lyskilde og kontrollutstyr kan ikke skiftes ut. Dette ville føre til svake punkter i konstruksjonen, som kunne redusere produktets levetid.



6. Demontering og avhending

Samle separat.

For å ivareta miljøet og menneskers helse må produktet ikke kastes som usortert kommunalt avfall, men samles inn separat.



Kast batterier, elektroniske deler og alle andre komponenter i henhold til lokale forskrifter.

Bruk de tilgjengelige retur- og innsamlingssystemene, uavhengig av produsenter eller andre operatører som har opprettet dem.

Bidra til gjenbruk, resirkulering og andre former for gjenvinning av produktet.

7. Tekniske data

6.0V , 3.0W

Beskyttelsesgrad: IP44 støvtett og vannavstøtende



Klasse 3-apparat

Outwell kundeservice

E-post: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

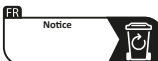


© 10/2025 Oase Outdoors ApS. Made in China



Outwell® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

FRANCE



ITALY



→ Raccolta di carta
e cartone
Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA

